

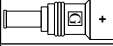



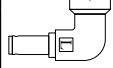


## D KOMPATIBILITÄTSLISTE

Version 04/09

### ZUSATZ-ADAPTERSET FÜR NOTEBOOKNETZTEILE

Best.-Nr. 51 00 13

Stecker	Aufdruck	Marke	Modellnummer / Produktbezeichnung
	G	Samsung	Alle Modelle
	H	Acer	Travelmate C100, Z9000
	I	Apple	iBook (>500MHz), PowerBook G4
	J	Apple	iBook, PowerBook 1400, 2400 Serie, G3
	L	Acer	Aspire: 1640, 1680, 1690, 3000, 3500, 5000, 5500 Extensa: 2300, 2350, 3000 TravelMate: 370, 380, 2300, 2310, 2350, 3000, 3200, 3230, 4000, 4050, 4060, 4100, 4150, 4600, 6000, 8000, 8100, C200

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Voltcraft®,  
Lindenweg 15, D-92242 Hirschau, Tel.-Nr. 0180/ 586 582 7.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.  
Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2009 by Voltcraft®.


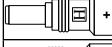


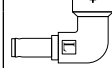
\*02\_04/09\_01-HW

## F LISTE D'AFFECTION

Version 04/09

### SÉRIE D'ADAPTEUR D'ADDITIF POUR RÉCEPTEURS D'ORDINATEUR PORTABLE

N° de commande 51 00 13

Fiche	Empreinte	Marque	Référence/ Nom de l'appareil
	G	Samsung	Toutes modèle
	H	Acer	Travelmate C100, Z9000
	I	Apple	iBook (>500MHz), PowerBook G4
	J	Apple	iBook, PowerBook 1400, 2400 séries, G3
	L	Acer	Aspire: 1640, 1680, 1690, 3000, 3500, 5000, 5500 Extensa: 2300, 2350, 3000 TravelMate: 370, 380, 2300, 2310, 2350, 3000, 3200, 3230, 4000, 4050, 4060, 4100, 4150, 4600, 6000, 8000, 8100, C200

Cette notice est une publication de la société Voltcraft®,  
Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/Allemagne, Tél. +49 180 586 582 7.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression.  
Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2009 par Voltcraft®.

\*02\_04/09\_01-HW

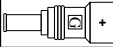






## GB COMPATIBILITY LIST

Version 04/09

### SEPARATE OUTPUT PLUG SET FOR NOTEBOOK POWER SUPPLY

Item No. 51 00 13

Plug	Imprint	Brand	Model number/ Product name
	G	Samsung	All models
	H	Acer	Travelmate C100, Z9000
	I	Apple	iBook (>500MHz), PowerBook G4
	J	Apple	iBook, PowerBook 1400, 2400 series, G3
	L	Acer	Aspire: 1640, 1680, 1690, 3000, 3500, 5000, 5500 Extensa: 2300, 2350, 3000 TravelMate: 370, 380, 2300, 2310, 2350, 3000, 3200, 3230, 4000, 4050, 4060, 4100, 4150, 4600, 6000, 8000, 8100, C200

These operating instructions are published by Voltcraft®,  
Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/ Germany, Phone +49 180 586 582 7.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print.  
We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2009 by Voltcraft®.

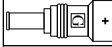



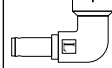
\*02\_04/09\_01-HW

## NL COMPATIBILITEITSLIJST

Version 04/09

### AFZONDERLIJKE OUTPUTSTOP VOOR ONTVANGERS VAN DRAAGBARE COMPUTER

Bestnr. 51 00 13

Stekker	Afdruk	Merk	Modelnummer/ Productnaam
	G	Samsung	Alle modellen
	H	Acer	Travelmate C100, Z9000
	I	Apple	iBook (>500MHz), PowerBook G4
	J	Apple	iBook, PowerBook 1400, 2400 series, G3
	L	Acer	Aspire: 1640, 1680, 1690, 3000, 3500, 5000, 5500 Extensa: 2300, 2350, 3000 TravelMate: 370, 380, 2300, 2310, 2350, 3000, 3200, 3230, 4000, 4050, 4060, 4100, 4150, 4600, 6000, 8000, 8100, C200

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Voltcraft®,  
Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/Duitsland, Tel. +49 180 586 582 7.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan.  
Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2009 bei Voltcraft®.

\*02\_04/09\_01-HW